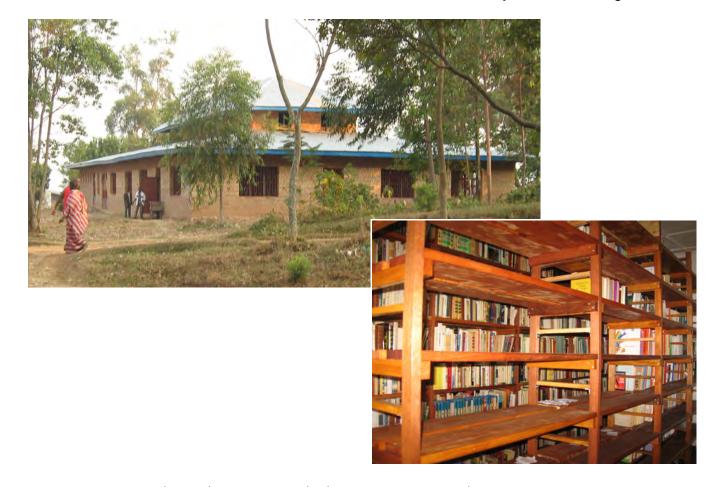


## Association EFI

Ensemble nous sommes forts pour Idjwi



Dossier de présentation de l'association et du projet - juin 2016

. 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414 | 1414

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



« Pour que les hommes restent civilisés ou le deviennent, il faut que parmi eux l'art de s'associer se développe et se perfectionne. »

Alexis de Tocqueville

#### **Préambule**

Idjwi est le nom d'une île située à l'est de la République Démocratique du Congo (RDC), au beau milieu du lac Kivu, à la frontière avec le Rwanda. La RDC, pays d'Afrique centrale, est entourée de l'Angola et du Congo-Brazzaville à l'ouest, de la République centrafricaine et du Soudan du Sud au nord, de la Zambie au sud, enfin de l'Ouganda, du Rwanda, du Burundi et de la Tanzanie à l'est.

Du point de vue climatique, ce pays traversé par l'équateur, connaît deux saisons : la saison sèche, qui ne dure que deux mois par année, et la saison des pluies. La RDC possède ainsi une végétation luxuriante et un sol fertile. Par ailleurs, son sous-sol est extrêmement riche en matières premières comme l'or, le diamant, le coltan, le cuivre, la cassitérite, la wolframite, l'uranium, etc... Du pétrole a aussi été découvert récemment à plusieurs endroits du territoire.

En RDC, on parle quatre langues nationales (swahili, lingala, tshiluba et kikongo). La langue officielle utilisée dans l'administration et les écoles est le français. En outre, il existe en RDC environ 300 langues vernaculaires.

#### Qu'est-ce que l'île d'Idjwi?



L'île d'Idjwi, d'une surface de 307 km2, compte environ 250'000 habitants, dont 60% sont âgés de moins de 20 ans. Elle se situe à quelque 35 km au nord de la ville de Bukavu. Cette île était autrefois prospère avec ses deux récoltes par année. Pêcheurs, agriculteurs et éleveurs y vivaient harmonieusement.

Hélas, de par sa situation géographique, Idjwi a été le lieu de passage de multiples mouvements guerriers et migratoires de l'est (Rwanda, Ouganda et Burundi) vers la RDC. C'est ainsi que suite aux tragiques événements du génocide au Rwanda (1994), elle a accueilli plusieurs milliers de réfugiés. (environ 50.000 réfugiés).

Malheureusement, le passage de ces réfugiés a occasionné la destruction de forêts entières, dont les arbres ont été utilisés comme bois de chauffage (cuisson des aliments) ou matériel de construction pour des abris précaires.

T NIU T

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

#### Que se passe-t-il à Idjwi?

Depuis, la situation ne s'est guère améliorée, bien au contraire : les affrontements militaires, les règlements de comptes et le grand banditisme sont monnaie courante.

Victime de la barbarie, pris en tenaille entre troupes militaires et groupuscules armés et financés par des intérêts transnationaux autour des richesses minières de la RDC, l'ensemble de la population congolaise, mais plus particulièrement celle de l'est du pays, n'en peut plus de devoir survivre dans l'insécurité et mourir sans témoin. A subir massacres et tortures, viols collectifs et répétés, rapts d'enfants enrôlés de force comme enfants soldats, pillages et destructions systématiques, Idjwi est désemparée à tous les niveaux : paupérisation généralisée, épidémies, traumatismes physiques et psychiques, tissu économique ruiné.

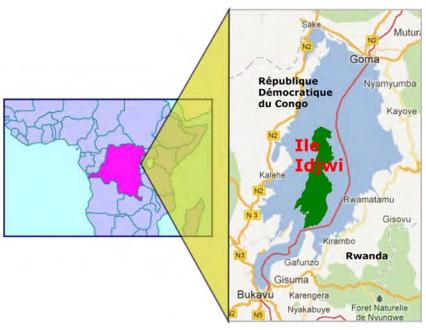
Pour toutes ces raisons, des personnes concernées par cette situation ont décidé de se constituer en association. Leur but est de rendre le public attentif à ces atrocités trop souvent tues par les médias et de proposer des actions de soutien et de reconstruction en collaboration avec cette société meurtrie.

Cette association a pour objectif de travailler avec la population locale d'Idjwi, car elle est convaincue qu' « Ensemble nous sommes Forts pour Idjwi ».

**EFI**, voilà en effet le nom de cette association. Pour les habitants d'Idjwi, le nom EFI est également riche de sens, puisqu'il signifie poisson, la pêche constituant l'une des activités économiques fondamentales de l'île avant les grands bouleversements de ces dernières années.



EFI, c'est un ensemble de personnes soucieuses de pratiquer l'équité et la solidarité, de lutter pour le respect des plus faibles en même temps que pour le développement durable.



SITUATION GEOGRAPHIQUE DE L'ILE D'IDJWI EN REP. DEM. DU CONGO

. ZCH – 2002 Neuchâtel

// Site Internet : www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

1. Informations générales				
Nom de l'Organisation	Ensemble nous sommes Forts pour Idjwi (EFI)			
Nom (Nom de famille, prénom) du chef d'équipe du projet	Jean-Marie ROTZER			
Poste dans l'organisation	Président de l'association			
Nationalité	Suisse			
Adresses électroniques	jean-marie@rotzer.org	Web	www.e	efiassociation.org
Téléphone	+41 32 931 66 59 / +41 32 8	886 42	98 (n° p	professionnel)
Téléphone portable	+41 79 753 26 44			
Adresse postale	case postale 322			
Ville	2002 Neuchâtel		Pays	Suisse

	2. DESCRIPTIF DU PROJET
Titre du projet	Bibliothèque et Centre de partage des savoirs sur l'île d'Idjwi
Pourquoi!	Dans la région, les livres sont très rares, donc très précieux ; il fallait une bibliothèque pour les abriter. Maintenant que celle-ci est construite et fonctionnelle, elle a l'opportunité d'être un foyer de culture et de partage des savoirs.
Objectifs	Aider la population à retrouver espoir ; lui ouvrir d'autres horizons ; lutter contre l'analphabétisme, sutout chez les femmes.
Pays de mise en œuvre du projet	République Démocratique du Congo (RDC), Sud-Kivu, île d'Idjwi ; Suisse comme lieu d'échanges entre personnes
Secteur de travail choisi	Education, prévention (encadrement des jeunes) et échanges
Statuts de l'organisation	En annexe du dossier ou voir sous www.efiassociation.org
Année et lieu de création de l'association	En 2005, à Neuchâtel / Suisse
Durée d'exécution du projet	10 ans

3. Informations sur le partenaire		
Nom de l'organisation partenaire	EFI-L = Ensemble nous sommes forts pour Idjwi-Lumala	
Prénom et nom du partenaire	M. ľAbbé Jean-Marie Aksanti Koko	
Poste du partenaire dans l'organisation	Manager du projet	
Type d'organisation partenaire	Association sans but lucratif (ASBL)	
Adresse électronique du partenaire	jmbalegamire@yahoo.fr	
Téléphone du partenaire	+243 99 77 40 872	
Adresse postale de l'organisation partenaire	Lumala Paroisse de Bumpeta Idjwi-Nord, Archidiocèse de Bukavu, Sud-Kivu R.D. Congo c/o B.P 02 Cyangugu Rwanda	

90 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

| 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 100

Durée du partenariat	Depuis juillet 2006, à long terme
Lieu d'érection de la bibliothèque	Ile d'Idjwi au sud-Kivu
et du Centre de partage des savoirs	
Description des responsabilités de	EFI-L s'occupe de gérer la bibliothèque et le Centre de partage des
l'organisation partenaire	savoirs, d'assurer leur sécurité et de gérer le personnel. Elle s'ef-
	force de prévenir, sinon de résoudre d'éventuels conflits.

#### 4. DÉTAILS DU PROJET

#### 1 – Idée du projet, produit(s) ou service(s) proposés

La bibliothèque correspond au souhait et au besoin de la population locale. Elle est intégrée dans un Centre de partage des savoirs. L'idée est de faire fonctionner une bibliothèque accessible à tous et pourvue d'une salle de lecture / salle polyvalente, d'un cybercafé, de bureaux, d'une cafétéria, de chambres d'hôtes et d'une petite épicerie. Une cuisine communautaire, un four à pain et un atelier de couture ont été aménagés dans une annexe construite à proximité immédiate.

Cette action doit contribuer à l'encadrement des jeunes, à la prévention de l'analphabétisme et de la délinquance, à l'amélioration des techniques agricoles, ainsi qu'à la promotion de la santé, notamment chez les femmes et les enfants. Cette structure offre déjà des emplois : bibliothécaires, sentinelle, animatrice-cheffe de projet. D'autres engagements sont prévus dont un-e enseignant-e et des couturières.

A moyen terme, la structure de la bibliothèque devra être financièrement autonome grâce aux services mis à la disposition de la population, notamment la location de la salle de lecture pour des fêtes, mariages, rassemblements, etc. et les redevances de l'épicerie, en principe tenue par un tiers.

Pour la Suisse, ce projet permet des échanges culturels importants, notamment par le biais de voyages organisés par l'association : les participant-e-s peuvent consacrer une partie de leur séjour à partager leurs connaissances avec celles de la population insulaire d'Idjwi (alphabétisation, soins, méthodes de construction, utilisation de l'ordinateur, photographie, animation de groupes, dessin et peinture, etc...). Des conférences sont aussi régulièrement organisées en Suisse afin de faire connaître la situation de la population de l'île et les moyens qu'elle déploie en permanence pour faire face aux difficultés.

#### 2 - Etude de marché effectuée auprès de la population, des associations locales et écoles.

Notre projet repose sur un sondage effectué auprès de la population locale et fait suite au constat du manque de livres (en visitant différentes écoles sur place en 2006 et 2007, une délégation d'EFI, a remarqué que les enseignants donnent leurs cours à partir des notes qu'ils ont prises eux-mêmes alors qu'ils étaient étudiants). En effet, cette partie du Congo est quasi privée d'aide étatique en matière de scolarisation, d'éducation et est en proie à la guerre et aux combats depuis 1994. L'estimation les plus courante donnent une proportion de 60% à 80% de femmes et filles analphabètes.

#### 3 - Mise en œuvre : description des activités prévues pour réaliser les objectifs.

EFI a réussi à faire fabriquer 140'000 briques de terre cuite, à obtenir 116 m3 de pierres et 32 m3 de sable. La construction de la bibliothèque a duré cinq ans, de 2009 à 2014, année au cours de laquelle le bâtiment a été inauguré, le 1er août. Une première série de panneaux solaires photovoltaïques a été installée afin d'assurer l'alimentation électrique sans recourir à un groupe électrogène. Une extension est en projet qui permettra d'assurer des animations en soirée et de fournir du courant à la maternité et au centre de santé voisins. L'atelier de couture, très attendu par de nombreuses femmes qui désirent apprendre à confectionner des habits, a démarré. L'association compte, par ce biais, les amener à fréquenter les autres activités du Centre de partage des savoirs et à entreprendre une démarche d'apprentissage de la lecture et écriture.

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

### 4 – Innovation : ce projet est innovant, différent des approches disponibles ou que l'on trouve au Congo.

C'est la toute première et unique bibliothèque à être implantée à Idjwi; elle permet à des milliers de jeunes de bénéficier de livres, denrée rare dans cette région. C'est également un lieu d'échanges socioculturels unique, permettant de promouvoir l'idée de l'égalité des chances entre hommes et femmes, ainsi que de la démocratie. D'autre part, EFI sera la première entité à offrir à la population insulaire la possibilité d'être reliée au reste du monde, grâce à l'usage de l'ordinateur et d'Internet.

De nos jours, le Congo reste un pays non touristique, alors qu'il est parmi les plus beaux du monde. On trouve, à l'Est, notamment des parcs nationaux, des lacs, des volcans, des eaux thermales et un paysage splendide, celui des collines de la région des Grands-lacs.

L'association EFI veut continuer de créer des liens étroits entre cette région et la Suisse, par exemple en servant de guide à ses citoyens – et à ceux de l'UE – afin qu'ils découvrent un continent où l'on vit autrement.

#### 5 - Résultats escomptés du projet. Qui sont les bénéficiaires ?

Le projet a pour objectif de faire baisser le taux d'analphabétisme (actuellement, seuls 1 femme sur 5 et 1 homme sur 3 savent lire et écrire à Idjwi, selon les enquêtes de la délégation d'EFI effectuées en 2006 et en 2007 auprès d'associations locales) et de stimuler le goût de la lecture chez les jeunes (60% de la population étant des jeunes, ce sont eux les principaux bénéficiaires de cette bibliothèque). Les différents enseignants et professeurs peuvent venir s'y documenter et participer aux diverses manifestations culturelles qui commencent à être planifiées et organisées. La gestion de cette bibliothèque est confiée à des insulaires d'Idjwi et le Centre de partage des savoirs a engagé plusieurs personnes.

Des chambres d'hôtes ont été réalisées afin d'accueillir les personnes devant parcourir une grande distance pour fréquenter l'institution (les transports motorisés sont très rares et coûteux). Elles servent aussi à loger les invités venus d'Europe.

### 6 - Viabilité financière : comment notre projet poursuivra ses activités au-delà de la phase financée par nos sponsors.

La bibliothèque étant un lieu de rassemblement et de passage, les recettes sont basées sur : la location des salles pour différentes activités (p. ex. fêtes, mariages), les recettes de la cafétéria, les nuitées, la redevance de l'épicerie et, ultérieurement, l'accès à Internet. De plus, comme plusieurs locaux sont disponibles, il sera possible de les rentabiliser en y organisant des concerts, pièces de théâtres, expositions et autres manifestations culturelles.

Enfin, grâce à aux panneaux solaires complété par un groupe électrogène, un service de chargement de téléphones portables et, à futur, un cybercafé sont offerts à la population, permettant de relier Idjwi au reste du monde.

Cependant, en raison du manque de moyens de la population insulaire, l'association devra continuer, pendant plusieurs années, de demander à différentes instances internationales et à des donateurs privés de soutenir financièrement le prêt de livres et les activités du Centre de partage des savoirs.

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

## 7 - Viabilité sociale: les principaux défis auxquels le projet/organisation peut être confronté et comment les surmonter. Comment résoudre des problèmes sociaux et les transformer en retombées sociales bénéfiques.

Le fait que la bibliothèque serve de lieu de rassemblement et de rencontre permet la mise sur pied de conférences et de séances d'information diverses s'adressant aux différentes catégories de la population : élèves, filles, femmes, hommes, corps de métiers.

En effet, Idjwi souffre d'un manque de structures collectives, ce qui se répercute à tous les niveaux. Les corps de métier, par exemple, auraient tout intérêt à se regrouper pour échanger leurs savoirs et leurs expériences. Des synergies doivent absolument être créées en vue d'un développement général et durable de l'île. Citons deux exemples : les agriculteurs et les pêcheurs d'un côté, les artistes et artisans de l'autre côté travaillent chacun pour soi, de manière non coordonnée, ce qui nuit à la mise en valeur de leurs produits.

Par ailleurs, Idjwi est une région volcanique extrêmement fertile, qui peut subvenir à ses propres besoins alimentaires, à condition que l'élevage, l'agriculture et la pêche y soient pratiqués de manière systématique. Le Centre de partage des savoirs, qui se veut un lieu de rencontres et d'échanges où sont organisés séminaires et cours, peut constituer un noyau capable de dynamiser cette région.

# 8 - Reproductibilité et extension : Cette idée peut être transposée et appliquée à grande échelle. Indications spécifiques sur les possibilités, les obstacles, et l'ampleur que le projet pourrait prendre à court et à moyen terme dans des conditions favorables.

La bibliothèque est un secteur peu développé au Congo, comme tant d'autres secteurs d'ailleurs, alors que la croissance démographique est forte. Dans la plupart des villes congolaises, les universités n'ont même pas de bibliothèque. Avec l'idée de la bibliothèque et de ses activités annexes, on peut occuper un grand nombre de jeunes et les former à diverses responsabilités : vente, service, lingerie, nettoyages, bibliothéconomie, animation, comptabilité, gestion, management, etc. Or, vu que beaucoup d'écoles, entre autres, ont été détruites au Congo durant la guerre, la bibliothèque est un élément clé dans un processus de redémarrage de la société : la reproductibilité du projet est donc justifiée.

Quant à l'extensibilité, la bibliothèque est, comme nous l'avons dit, un secteur à développer tant au Congo qu'en Afrique sub-saharienne et ce principe d'une bibliothèque qui s'autofinance au bout d'un certain temps par ses activités annexes est un modèle intéressant pour des régions similaires et les pays sous-développés. Dans un premier temps, il sera toutefois nécessaire de former une main-d'œuvre et de fournir une assistance technique.

## 9 - Assistance technique : pour démarrer et maintenir les diverses installations, l'association a besoin de vous...

Comme le Congo est situé à l'Equateur, il connaît un ensoleillement très important et pour exploiter celuici, le toit du bâtiment comporte maintenant des capteurs solaires photovoltaïques (énergie renouvelable) qui fournissent du courant pour tous les appareils nécessaires au bon fonctionnement de la maison: système informatique, lumière... Une assistance technique sera donc nécessaire pour la maintenance et l'extension des installations solaires et informatiques.

Un véhicule tout-terrain, donné par l'armée suisse, a permis d'effectuer le transport des matériaux sur les mauvaises pistes de l'île. Dans la mesure de la disponibilité d'un conducteur, il sert occasionnellement d'ambulance.

AND E AND E

r inn r

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 1000 1 100

#### 10 – Soutien et reconnaissance

Grâce à des dons conséquents de la Ville du Locle, à un large apport de Latitude 21 (fédération des associations de développement du canton de Neuchâtel), à une subvention de la Coopération suisse (DDC) et aux résultats des actions financières menées par l'association, les travaux ont pu être menés à bien, ce qui a permis d'inaugurer le bâtiment le 1er août 2014 en présence de deux ministres provinciaux, d'un député et du mwami (le roi de la chefferie locale).

L'association tient à remercier ici de tout cœur tous ceux et celles grâce à qui il a été possible de passer du rêve à la réalité, de l'espoir à la concrétisation.

#### 5. FINANCEMENT DU PROJET

L'association a financé elle-même une part importante des travaux : cotisations ; dons de privés ; bénéfices de concerts, de brocantes et de ventes dans la rue. En outre, plusieurs membres du comité ont prêté des montants parfois très importants afin que les travaux puissent avancer. L'association a aussi bénéficié de dons en nature : livres, équipement sanitaire, câbles électriques, etc.

Le don de la ville du Locle et celui de la Coopération suisse (DDC), cités plus haut, ont été extrêmement précieux afin de surmonter les difficultés rencontrées, de même que le soutien de Latitude21, la fédération des associations de développement du canton de Neuchâtel, qui a notamment permis de recevoir en 2013 un montant élevé de la Commune de Val-de-Travers.

A ce jour, plus de CHF 150'000 ont été investis dans le bâtiment et le transport des livres et des équipements. L'association a demandé à Latitude 21 de financer les activités du Centre de partage des savoirs. Le montant budgeté se monte à environ CHF 60'000.

Le remboursement des emprunts sans intérêt à hauteur de près de CHF 40'000 reste un important problème à résoudre. L'extension de l'installation solaire n'est pas comprise dans ce montant. **Tout soutien est donc le bienvenu.** 

Afin d'assurer la pérennité du projet, une association locale a été fondée à Idjwi, dans laquelle EFI a un droit de regard. Ce partenaire local est chargé de la gestion courante (engagement des collaborateurs, comptes, entretien du bâtiment et des installations, etc.). Il est cependant clair que ces prochaines années, l'association neuchâteloise devra continuer de contribuer à équilibrer le budget, malgré les mesures décrites au point 4.6 et même si tout sera fait pour que le fonctionnement soit autofinancé.

#### 6. PARTENAIRE LOCAL

Nom	EFI-L = Ensemble nous sommes forts pour Idjwi-Lumala	
Adresse	Lumala Paroisse de Bumpeta Idjwi-Nord, Archidiocèse de Bukavu, Sud-Kivu R.D.Congo c/o B.P 02 Cyangugu Rwanda	
Représentant légal	Monsieur l'Abbé Jean-Marie A. Balegamire	
Courriel	jmbalegamire@yahoo.fr	
Pays de résidence	R.D.Congo	
Banque	Banque Internationale de Crédit BIC	
SWIFT	BICDCDKI	
N° compte	24215536901-44	

AUR I AUR I

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet : www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse

#### 7. ANNEXE

Les pages suivantes présentent des photos de l'avancement des travaux à partir de juillet 2009, date de la pose de la première brique. Elles ont été prises par les membres du comité qui ont pu se rendre sur place à diverses reprises, ainsi que par des membres de la fondation partenaire sur place.



Juillet 2009, un des quatre fours à briques



| 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1

Un lieu de rêve



La surface du bâtiment est importante



Juillet 2009, pose des premières briques



De solides fondations



Juillet 2009, pose des premières briques

O CHAIL CHAI

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



Août 2009, le bâtiment prend forme



Des briques prêtes à l'emploi



Août 2009, embarquement dans un container du véhicule donné par l'armée Suisse



Août 2009, la fosse septique



Vue panoramique du chantier en août 2010, avant la réalisation des chaînages

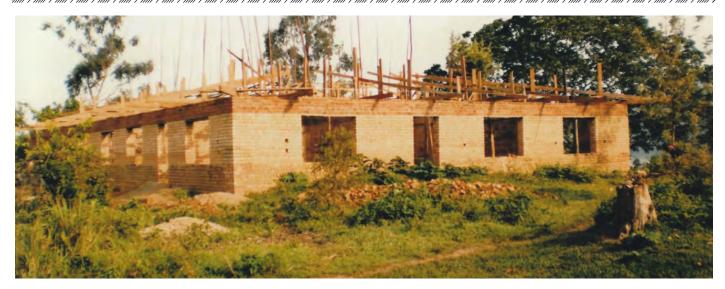
Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



Novembre - décembre 2010, pose de la charpente



Novembre - décembre 2010, pose de la charpente



Novembre - décembre 2010, pose de la charpente

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

🏿 Site Internet : www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



Novembre - décembre 2010, pose de la charpente / Janvier 2011, pose des tôles de la couverture



Etat du chantier à fin janvier 2011



Juillet 2011 : finition des joints extérieurs entre les briques

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



Juillet 2011 : premier voyage de rencontres et d'échange



22 août 2012 : remise des prix du concours littéraire organisé par EFI



février 2013 : pose des portes et fenêtres





E.F.I. (Ensemble nous sommes Forts pour Idjwi)

CH - 2002 Neuchâtel

🏿 Site Internet : www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



printemps 2013 : réalisation des sols en ciment



été 2013 : la bibliothèque avant les étagères



juillet 2013 : construction des étagères





juillet 2013 : tri, nettoyage et classement des livres



CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse





juillet-août 2013 : cataloguage et rangement des livres





août 2013 : peinture des murs et réalisation du plafond de la salle de lecture

CH - 2002 Neuchâtel

// Site Internet : www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse





décembre 2013 : pose du carrelage et aménagement des extérieurs





décembre 2013 : comités de préparation de l'inauguration et de l'exploitation





juillet 2014 : préparation de la fête de l'inauguration

Case postale 322

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet: www.efiassociation.org



Partenaire de la Coopération suisse



août 2014 : production d'un groupe de danses traditionnelles lors de l'inauguration



janvier 2015 : pose de capteurs solaires sur le toit de la bibliothèque

CH - 2002 Neuchâtel

Site Internet : www.efiassociation.org









janvier 2015 : pose de capteurs solaires sur le toit de la bibliothèque

Coordonnées géographiques du bâtiment de la bibliothèque : 2°02'13-35" Sud 29°03'41.21" Est

Pour tout complément d'information, vous avez la possibilité de consulter notre site Internet **www.efiassociation.org** ou de contacter :

Le président de l'association EFI : Monsieur Jean-Marie ROTZER,

Tél. +41 79 753 26 44, tél. prof. +41 32 886 42 98, fax +41 886 42 99, courriel jean-marie@rotzer.org

AUR E NAR E

Le Coordinateur de l'association : Monsieur Clément Kabumba Balegamire, *Tél.* 0041 79 931 06 76, +243 829 277 825, *courriel* kcbalegamire@gmail.com

Pour votre soutien: CCP 17-151176-0

Relation bancaire (Suisse): IBAN CH81 0900 0000 1715 1176 0

**BIC POFICHBEXXX** 

Swiss Post - PostFinance

Nordring 8 3030 Bern